

Aviso de privacidad	Data privacy
<p>GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S.</p> <p>TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES</p> <p>El presente aviso está dirigido a todos los clientes finales, aspirantes, empleados, exempleados, encuestadores, proveedores, visitantes y demás grupos de interés que tengan relación GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S., tanto activos como inactivos (En adelante "Los Titulares"), cuyos datos personales se encuentran incluidos en las bases de datos de la compañía.</p> <p>GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S. (En adelante GIVAUDAN), identificada bajo el NIT 830.077.389-1, domiciliada en la ciudad de Bogotá D.C., debidamente constituida conforme a las leyes de la República de Colombia, mediante documento privada inscrito y registrado ante la Cámara de Comercio de Bogotá D.C.</p> <p>INFORMA</p> <ol style="list-style-type: none"> Que la Ley 1581 de 2012, estableció el Régimen General de Protección de Datos Personales; Que mediante el Decreto 1377 de 2013, el cual fue publicado el 27 de junio de 2013, se reglamentó la Ley 1581 de 2012 en materia de protección de datos personales, a efectos de facilitar su implementación y cumplimiento. Que en desarrollo del artículo 25 de la Ley 1581 de 2012, se creó el Registro Nacional de Bases de Datos, y su reglamentación consta en el Decreto Único Reglamentario 1074 de 2015 y la Circular Externa No. 02-2015. Que la información que GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S. contiene en sus bases de datos, será utilizada para los siguientes fines: 1. Ejecutar las actividades propias de La Empresa para cumplir su objeto social, todo lo cual se hará con base en la finalidad de la Base de Datos en la que reposan los Datos Personales de los Titulares. 2. Ofrecerle los productos, servicios y o beneficios que buscan satisfacer las necesidades de los Titulares, o los productos y servicios de La Empresa, lo cual puede hacerse por medios 	<p>GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S.</p> <p>PROCESSING OF PERSONAL DATA</p> <p>This notice is addressed to all end customers, applicants, employees, former employees, surveyors, suppliers, visitors and other stakeholders that have a relationship with GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S., both active and inactive (hereinafter "The Holders"), whose personal data are included in the company's databases.</p> <p>GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S. (hereinafter GIVAUDAN), identified under NIT 830.077.389-1, domiciled in the city of Bogotá D.C., duly incorporated under the laws of the Republic of Colombia, by means of a private document registered and recorded before the Chamber of Commerce of Bogotá D.C.</p> <p>INFORM</p> <ol style="list-style-type: none"> That Law 1581 of 2012, established the General Regime for the Protection of Personal Data; That by means of Decree 1377 of 2013, which was published on June 27, 2013, Law 1581 of 2012 was regulated in matters of personal data protection, for the purpose of facilitating its implementation and compliance. That in development of Article 25 of Law 1581 of 2012, the National Database Registry was created, and its regulations are contained in the Sole Regulatory Decree 1074 of 2015 and External Circular No. 02-2015. That the information that GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S. contains in its databases, will be used for the following purposes: 1. Execute the

físicos o a través de correos electrónicos y/o terminales móviles. 3. Enviar la información a entidades gubernamentales por exigencia legal. 4. Consultar información en las listas de control (Listas Nacionales e Internacionales), consultar a la CIFIN, a las centrales de información, Lista Clinton, Procuraduría, Contraloría, Policía Nacional, DIJIN con el fin de preservar la confianza y transparencia entre el Titular de los Datos y La Empresa. 5. Soportar procesos de auditoría externa e interna. 6. Para la ejecución de procesos de índole judicial y extrajudicial en los casos permitidos por los Estatutos y Reglamentos de La Empresa. 7. Registrar la información de Empleados, empleados, proveedores, clientes (activos e inactivos) en las bases de datos de La Empresa, para el envío de información contractual, comercial y obligacional a que hubiere lugar. 8. Para verificación de referencias de empleados, empleados, proveedores, clientes (activos e inactivos) en las bases de datos. 9. Respecto de la recolección y tratamiento de datos realizados mediante mecanismos automatizados con el objeto de generar registros de actividad de los visitantes y registros de audiencia La Empresa, sólo podrá utilizar dicha información para la elaboración de informes que cumplan con los objetivos señalados. En ningún caso podrá realizar operaciones que impliquen asociar dicha información a algún usuario identificado o identificable. 10. Efectuar encuestas para evaluar las propuestas de fragancias en el desarrollo de los proyectos del negocio; 11. Realizar actividades de publicidad y prospección comercial, así como encuestas de opinión; 12. Efectuar las gestiones pertinentes para el desarrollo del objeto social de la compañía en lo que tiene que ver con el cumplimiento del objeto del contrato celebrado con el Titular de la información; 13. Promoción, selección y gestión de personal; 14. Ofrecer programas de bienestar corporativo y planificar actividades empresariales, para el titular y sus beneficiarios como: fechas especiales, atención a auditorias, procesos administrativos, entre otros; 15. Seguridad y control acceso a edificios; 16. Video vigilancia; 17. Transmitir los datos personales fuera del país a terceros con los cuales Givaudan Colombia S.A.S. haya suscrito un contrato de procesamiento de datos y sea necesario entregársela para el cumplimiento del objeto contractual; 18. Contactar al titular a través de correo electrónico para el envío de extractos, estados de cuenta o facturas en relación con las obligaciones derivadas del contrato celebrado entre las partes; 19. Gestión contable, fiscal y administrativa de proveedores y clientes; 20. Contactar al titular a través de medios telefónicos para realizar encuestas, estudios y/o confirmación de datos personales necesarios para la ejecución de una relación contractual.

activities of The Company to fulfill its corporate purpose, all of which will be done based on the purpose of the Database in which the Personal Data of the Data Controllers are stored. 2. To offer the products, services and/or benefits that seek to satisfy the needs of the Data Subjects, or the products and services of The Company, which may be done by physical means or through e-mails and/or mobile terminals. 3. To send the information to governmental entities as required by law. 4. Consult information in the control lists (National and International Lists), consult the CIFIN, information centers, Clinton List, Attorney General's Office, Comptroller's Office, National Police, DIJIN in order to preserve the trust and transparency between the Data Subject and The Company. 5. To support external and internal auditing processes. 6. For the execution of judicial and extrajudicial processes in the cases allowed by the Bylaws and Regulations of The Company. 7. To register the information of Employees, former employees, suppliers, customers (active and inactive) in the Company's databases, for the sending of contractual, commercial and obligatory information as the case may be. 8. For verification of references of employees, former employees, suppliers, customers (active and inactive) in the databases. 9. Regarding the collection and processing of data through automated mechanisms in order to generate records of visitor activity and audience records, The Company may only use such information for the preparation of reports that meet the stated objectives. Under no circumstances may it carry out operations that imply associating said information to any identified or identifiable user. 10. Conduct surveys to evaluate fragrance proposals in the development of business projects; 11. To carry out advertising and commercial prospecting activities, as well as opinion polls; 12. To carry out the pertinent actions for the development of the company's corporate purpose in relation to the fulfillment of the purpose of the contract entered into with the Data Subject; 13. Promotion, selection and management of personnel; 14. Offer corporate welfare programs and plan business activities, for the holder and its beneficiaries such as: special dates, attention to audits, administrative processes, among others; 15. Security and building access control; 16. Video surveillance; 17. Transmit personal data outside the country to third parties with whom Givaudan Colombia S.A.S. has entered into a data processing contract and it is necessary to deliver it to

<p>•</p> <p>5. Que de conformidad a lo establecido en la legislación vigente, Los Titulares podrán ejercer sus derechos de consulta, actualización, supresión o rectificación de la información que consta en las bases de datos de GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S., conforme a lo establecido en la Política de Tratamiento de datos, la cual está a disposición en el enlace https://www.givaudan.com/specials/colombia-legal-compliance Igualmente, el titular podrá contactar a GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S. para el ejercicio de sus derechos a través de los siguientes canales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teléfono: (1) 4252935 en la ciudad de Bogotá • Dirección: Carrera 98 No. 25G - 40 en Bogotá Colombia • Correo electrónico: francisco.alarcon@givaudan.com ; Esta dirección de correo electrónico está siendo protegida contra los robots de spam. Necesita tener JavaScript habilitado para poder verlo. • Enlace: https://www.givaudan.com/specials/colombia-legal-compliance <p>6. Que en caso de usted desee ejercer los derechos que como Titular de la Información se le conceden conforme a la normatividad vigente, podrá presentar su reclamación para el tratamiento de datos personales de conformidad con lo previsto en el artículo 15 de la Ley 1581 de 2012, a través de los siguientes medios:</p> <p>Dirección Física: carrera 98 No. 25G - 40 Corre Electrónico: francisco.alarcon@givaudan.com</p> <p>Atentamente,</p> <p>GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S.</p>	<p>them for the fulfillment of the contractual purpose; 18. Contact the holder via e-mail to send statements, account statements or invoices in connection with the obligations arising from the contract entered into between the parties; 19. Accounting, fiscal and administrative management of suppliers and customers; 20. Contacting the holder through telephone means to conduct surveys, studies and/or confirmation of personal data necessary for the execution of a contractual relationship.</p> <p>4. That in accordance with the provisions of the legislation in force, the Holders may exercise their rights of consultation, updating, deletion or rectification of the information contained in the databases of GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S., in accordance with the provisions of the Data Processing Policy, which is available in this link https://www.givaudan.com/specials/colombia-legal-compliance. Likewise, the holder may contact GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S. to exercise his/her rights through the following channels:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Telephone: (1) 4252935 in the city of Bogotá. • Address: Carrera 98 No. 25G - 40 in Bogotá Colombia. • E-mail: francisco.alarcon@givaudan.com ; This email address is being protected from spambots. You need JavaScript enabled to view it. <p>5. Link: https://www.givaudan.com/specials/colombia-legal-compliance That in case you wish to exercise the rights granted to you as Owner of the Information in accordance with the regulations in force, you may file a claim for the processing of personal data in accordance with the provisions of Article 15 of Law 1581 of 2012, through the following means:</p> <p>Address: carrera 98 No. 25G - 40 E-mail: francisco.alarcon@givaudan.com</p> <p>Cordially,</p> <p>GIVAUDAN COLOMBIA S.A.S.</p>
--	--

